

Paraiškos dėl registravimo paskelbimas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos 6 straipsnio 2 dalį

(2006/C 3/05)

Šis paskelbimas suteikia teisę pateikti protestą pagal minėto reglamento 7 ir 12d straipsnius. Protestą dėl šios paraiškos per 6 mėnesius nuo paskelbimo reikia pateikti tarpininkaujant valstybės narės kompetetingai institucijai, PPO valstybei narei arba trečiajai šaliai, pripažintai pagal 12 straipsnio 3 dalį. Šiame paskelbime, ypač jo 4.6 punkte, nurodomi paraišką pagrindžiantys duomenys pagal Reglamento (EEB) Nr. 2081/92 nuostatas.

SANTRAUKA

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 2081/92

„GERAARDSBERGSE MATTENTAART“

EB numeris: BE/00288/7.4.2003

SKVN () SGN (X)

Šis dokumentas yra informacijai skirta apibendrinamoji santrauka. Išsami informacija, ypač galinti dominti gamintojus, kurių gaminiais taikoma atitinkama SKVN ir SGN, pateikiama išsamioje produkto specifikacijoje, kurios reikėtų teirautis nacionalinėse institucijose, asociacijose ar kompetetingose Europos Komisijos tarnybose ⁽¹⁾.

1. *Valstybės narės kompetetinga tarnyba:*

Pavadinimas: Administratie Land- en Tuinbouw, ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Adresas: Leuvenseplein 4, B-1000 Brussel
Telefonas: (32-2) 553 63 41
faksas: (32-2) 553 63 50
E-mail: —

2. *Pareiškėjų grupė:*

Pavadinimas: Broederschap van de Geraardsbergse Mattentaart
Adresas: Schillebeekstraat 85, B-9500 Geraardsbergen
Telefonas (32-2) 054 41 41 72
faksas (32-2) 054 41 41 72

Sudėtis: gamintojai ir (arba) perdirbėjai (x) kiti ()

3. *Produkto tipas:*

2.4 kategorija: konditerijos gaminiai, duona, pyragaičiai, pyragai, sausainiai ir kiti kepiniai

4. *Specifikacija:*

(žr 4 straipsnio 2 dalį)

4.1. Pavadinimas: „Geraardsbergse mattentaart“

4.2. Aprašymas: *Grammont* varškės pyragėliai (*Geraardsbergse mattentaarten*) — tai nedideli apvaliniai pyragėliai, kurių skersmuo yra 8–10 cm. Pyragėlis gaminamas iš sluoksniuotos tešlos, kuri yra įdaryta varške. Jie yra rudos, o jų viršutinė plutelė — tamsiai rudos spalvos.

⁽¹⁾ Europos Komisija, Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas, Už žemės ūkio produktų kokybę atsakingas skyrius, B-1049 Briuselis.

4.3. Geografinė vietovė: Produktas gaminamas Grammont mieste (kuriam, be centrinės dalies, priklauso *Goferdinge, Grimminge, Idegem, Moerbeke, Nederboelare, Nieuwenhove, Onkerzele, Ophasselt, Overboelare, Schendelbeke, Smeerebbe-Vloerzegem, Viane, Waarbeke, Zandbergen* ir su juo besiribojančioje *Lierde* savivaldybėje, apimančioje *Deftinge, Hemelveerdegem, Sint-Maria-Lierde* ir *Sint-Martens-Lierde*.)

4.4. Kilmės įrodymas:

Varškė gaminama ūkiuose, esančiuose pirmiau nurodytoje geografinėje vietovėje. Šie ūkiai yra įregistruoti *Broederschap* tvarkomame registre. Registro įrašų ir pakeitimų kopijos perduodamos kompetentingai kontrolės įstaigai. Varškė — tai ūkio pieno produktas, turintis atitikti 2001 m. sausio 10 d. Karališkojo nutarimo reikalavimus. Juo remiantis, pienas, iš kurio gaminama varškė, turi būti pagamintas ūkyje, gaminančiame varškę. Šie ūkiai taip pat turi atitikti HACCP standartus. Ūkininkas varškę tiesiogiai parduoda kepėjui.

Kepėjai, gaminantys *Grammont* varškės pyragėlius, yra įregistruoti antrajame *Broederschap* tvarkomame registre. Registro įrašų ir pakeitimų kopijos perduodamos kompetentingai kontrolės įstaigai. Kepėjas tiesiogiai iš įregistruotų ūkių perka varškę ir daro įrašus pirkimo registre.

Pyragėlių pardavėjas visada turi galėti įrodyti, kad *Grammont* varškės pyragėliai yra tiekiami į registrą įtraukto kepėjo.

4.5. Gamybos būdas:

Produkto gamybos būdas turi atitikti specifikaciją. Varškė gaminama iš šviežio žalio pieno, ūkyje pagamintų pasukų, taip pat galimas nedidelis acto kiekis. Žalias pienas, skirtas varškei gaminti, turi būti pagamintas geografinėje vietovėje įsikūrusiose fermose. Varškė turi būti gaminama ūkiuose. *Grammont* varškės pyragėliai gaminami iš smulkios varškės, kiaušinių, cukraus, sluoksniuotos tešlos; gali būti įpilama migdolų ekstrakto. *Grammont* varškės pyragėlius gali gaminti tik minėtos geografinės vietovės kepėjai.

Pyragėliai nebūtinai turi būti kepami geografinėje vietovėje: galima tiekti neiškeptus sušaldytus *Grammont* varškės pyragėlius specializuotoms įmonėms ar kepėjams už nustatytos geografinės vietovės ribų, kur jie kepami krosnyse, kad būtų tinkami vartoti.

4.6. Sąsaja:

Grammont varškės pyragėlių istorija ir tradicijos siekia senus laikus.

Įdaryti pyragėlius varške imta nuo XVII a., apie tai liudija senosios sąskaitos.

Be to, iš toliau išvardytų požymių galima spręsti apie *Grammont* varškės pyragėlių gerą vardą ir populiarumą:

— *Grammont* varškės pyragėliai sulaukė didelio dėmesio per 1966 m. Briuselio mieste vykusią parodą, kurios metu buvo parduodami regioniniai produktai.

— Nuo 1980 metų „*Broederschap van de Geraardsbergse Mattentaart*“ kiekvienais metais rengia „varškės pyragėlių dieną“. Šis renginys vyksta *Grammont* miesto turgaus aikštėje. Toje vietoje pastatoma kepiklos įranga ir visi *Broederschap* nariai demonstruoja, kaip gaminami *Grammont* varškės pyragėliai.

— 1985 m. paštas išleido pašto ženklą, kuriame pavaizduotas varškės pyragėlis ir yra užrašas „*Broederschap Geraardsbergse Mattentaarten*“. Tai buvo pirmasis Belgijos pašto ženklas, kuriame pavaizduotas regioninis produktas. Didžiulis susidomėjimas šiuo pašto ženklu rodo, kad tai nebuvo eilinis įvykis. Buvo išleista maždaug 3,2 milijono šio pašto ženklo egzempliorių ir per dvi dienas vien tik *Grammont* mieste buvo parduota keturiasdešimt tūkstančių pašto ženklų.

- 2001 m. Gineso pasaulio rekordų knygos leidėjai „*Broederschap van de Geraardsbergse Mattentaart*“ išdavė pažymėjimą apie didžiausią kada nors pagamintą varškės pyragėlį.
- „*Broederschap van de Geraardsbergse Mattentaart*“ susijungė su dviem Prancūzijos gamintojų kompanijomis „*Confrérie de Pithivier*“ ir „*Confrérie Champagne de Sézanne*“.

4.7. Kontrolės įstaiga:

Pavadinimas: Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Afdeling Gespecialiseerde Diensten, Sectie A
Controles Uitgaven EOGFL en Marktordening

Adresas: WTC III, Simon Bolivarlaan 30, B-1000 Brussel

Telefonas: (32-2) 208 40 40

Faksas: (32-2) 208 39 75

4.8. Ženklinimas: Privaloma bendra produkto pavadinimo žyma „*Geraardsbergse mattentaart*“ ir „*Beschermde Geografische Aanduiding (BGA)*“ (Saugoma geografinė nuoroda (SGN)).

4.9. Nacionaliniai reikalavimai: Reikalavimai, numatyti nacionaliniuose ir Bendrijos įstatymuose.
